

Заблуждение 1.2.16. Пояснения на РОДНОМ языке – ОБЯЗАТЕЛЬНЫЙ компонент в обучении иностранному

- ЭТО ПРИВЕЛО К ТОМУ, ЧТО в практику занятий прочно вошло изучение структуры фраз вместо их механического запоминания в сочетании с сопровождаемыми их действиями, то есть на так называемой ассоциативной основе. Этому заблуждению сопутствует устойчивое стремление понимать прочитанное или услышанное через перевод на родной язык, что превращает в викторину занятие, предполагающее режим тренировки с многократным повторением одних и тех же фраз на фоне одних и тех же действий (ролевая игра).
- НА САМОМ ЖЕ ДЕЛЕ запоминать фразы нужно посредством их многократного повторения в действующей обстановке или в процессе ролевой игры.